



alpenkonvention • convention alpine  
convenzione delle alpi • alpska konvencija

**Tagung der Alpenkonferenz**  
**Réunion de la Conférence alpine**  
**Sessione della Conferenza delle Alpi**  
**Zasedanje Alpske konference**

**XIV**

27.09.2016

**TOP / POJ / ODG / TDR**

**A10e**

**FR**

---

**OL: DE**

**POURSUITE DU CONCOURS D'ARCHITECTURE**  
**«CONSTRUCTIVE ALPS» - RÉNOVATION ET CONSTRUCTION**  
**DURABLE DANS LES ALPES**

**A**            **Rapport de la Suisse, du Liechtenstein et de l'Autriche**

**B**            **Proposition de décision**

## **A Rapport de la Suisse, du Liechtenstein et de l'Autriche**

En 2009, les États de la Convention alpine ont décidé de développer les Alpes comme une région modèle pour la protection du climat. Le prix d'architecture « Constructive Alps » est une contribution tangible à la mise en œuvre de ce plan d'action pour le climat. Le prix d'architecture « Constructive Alps » sera mis au concours pour la quatrième fois en novembre dans toutes les Alpes.

### **Prix des rénovations et constructions durables dans les Alpes**

Après les éditions 2010 et 2013, le Prix d'architecture alpine « constructive alps » 2015 été remis pour la troisième fois à des rénovations et constructions durables faisant fonction de modèles sur le plan écologique, social, économique et de la culture architecturale. Le Prix contribue de manière tangible à la mise en œuvre de la Convention alpine et du Plan d'action sur le changement climatique dans les Alpes.

Les bâtiments alpins primés sont des constructions réussies tant sur le plan esthétique que de la durabilité. Sur 350 candidatures, douze rénovations et nouvelles constructions ont reçu un prix ou une distinction. Les architectes des bâtiments primés ménagent tout particulièrement le sol, le patrimoine bâti et les technologies. Le prix de 50 000 euros a été attribué à une construction neuve en Autriche, à deux constructions en Suisse et à une autre construction neuve en Italie. Huit autres bâtiments ont reçu une mention spéciale du jury.

#### **Premier prix: un centre pour le village**

Le nouveau presbytère de Krumbach, dans le Bregenzerwald (A), offre des logements consommant une surface réduite. De plus, ce centre culturel et communal dynamise la vie du village. Il est l'exemple probant que la durabilité n'est pas un vain mot : le bâtiment est relié au réseau de chauffage urbain, dont l'énergie est produite à partir de bois déchiqueté. De par les techniques de construction de haut niveau utilisées, il s'intègre parfaitement dans le contexte constitué par l'église et le centre du village. Au niveau social, il contribue à la vie de la communauté villageoise, qui peut se réunir dans ce lieu pour répéter, chanter etc.

#### **Deuxième prix: la renaissance du village**

La Türalihus et le restaurant am Brunnen situé tout près sont les deux constructions historiques de Valendas, localité de la vallée grisonnoise de Vorderrheintal (CH), se partagent le second prix. Les Alpes comptent nombre de bâtiments vides et délabrés. Or, les deux projets de Valendas montrent de manière exemplaire comment on peut faire revivre un village.

Ils témoignent aussi du fait que le tourisme durable, la vie sociale et l'entretien du patrimoine historique peuvent aller de pair et se renforcer mutuellement. Les travaux de réhabilitation ont été effectués en respectant le patrimoine bâti existant ; ainsi, les nouvelles constructions s'intègrent parfaitement avec ce dernier pour former un tout harmonieux et respectueux des traditions historiques.

### **Troisième prix: Quand agriculture et tourisme vont de pair**

La Casa Riga de Comano Terme, petit village du Trentin (I), forme une ligne étroite dans le paysage. Bien que la construction soit en partie enterrée, le gîte annexé à la ferme offre une très belle vue sur les environs. Ceci permet de réduire l'empreinte écologique. La construction étant en bois, la température intérieure y est optimale, et les visiteurs peuvent vivre en direct la vie à la ferme.

### **Mentions**

- Refuge de l'Aigle, La Grave/FR
- Zone agricole, Bonneval sur Arc/FR
- Stalla Madulain, CH
- Solares Direktgewinnhaus, Zweisimmen/CH
- Kindergarten Muntlix, AT
- Illwerke Zentrum Montafon, Vandans/AT
- Casa Alfio, Montecrestese/IT
- Planina Laška seč, Tolmin/SL

Un millier de projets provenant de l'ensemble de l'espace alpin ont été présentés lors des trois concours réalisés jusqu'à ce jour. L'intérêt pour le concours d'architecture va croissant. On observe ainsi une augmentation du nombre de visiteurs sur le site Internet <http://www.constructivealps.net/>, succès corroboré par la réussite de l'exposition. Dans le cadre du 3<sup>ème</sup> appel à candidature, une exposition itinérante a été réalisée en 5 langues (français, slovène, anglais, italien et allemand) et 7 montages différents. L'exposition a également été présentée dans des villes situées loin des Alpes, comme Bucarest et Prague ; Londres et la Scandinavie ont également fait des demandes en ce sens. Le jury international est souvent invité à des présentations, et certaines universités ont approfondi le thème du concours d'architecture et visité les projets lauréats. Des étudiants internationaux de l'Université du Liechtenstein ont ainsi passé une journée à Valendas, tandis que des étudiants tchèques ont visité le projet de Zweisimmen. D'autres projets similaires sont en cours. Autre temps fort de ces derniers mois : la journée de la culture architecturale à Vienne.

Le souhait exprimé lors la dernière Conférence alpine de renforcer les liens avec la Convention alpine a été pris en compte à divers égards : les expositions ont été réalisées dans toutes les langues alpines ; le guide de l'exposition, un numéro spécial du magazine d'architecture «Hochparterre », a également été traduit dans toutes les langues alpines. Le transport de l'exposition est financé par le Ministère fédéral suisse de l'Aménagement du territoire, de même que les exposés et les autres projets d'accompagnement. Il est nécessaire de continuer à renforcer ces liens avec la Convention alpine. La quatrième édition du concours d'architecture sera donc lancée lors de la manifestation d'ouverture de la Présidence autrichienne. C'est dans ce cadre que sera montrée l'exposition relative au 3<sup>ème</sup> concours d'architecture. D'autres axes d'amélioration sont envisagés, par exemple la participation au jury de personnes provenant d'autres pays alpins. À l'avenir, la communication doit également être organisée en plus étroite collaboration avec le Secrétariat permanent. En particulier, il convient de mettre en évidence l'importance de l'initiative Constructive Alps pour la mise en œuvre de la Convention alpine. Les opportunités contractuelles et financières sont examinées et discutées avec les acteurs intéressés.

Le prix d'architecture « Constructive Alps» pour les rénovations et les constructions durables n'a cessé de s'améliorer et d'étendre son rayonnement au niveau alpin. L'augmentation des fonds destinés à ce concours a généré une valeur ajoutée en améliorant la visibilité et la notoriété du prix. Elle a surtout permis de relayer l'important message dont il est porteur, à savoir la nécessité de développer les échanges au niveau alpin dans le domaine des rénovations et des constructions durables. La quatrième édition du concours sera l'occasion de mieux ancrer ce prix dans la Convention alpine et de renforcer donc la perception de cette dernière.

## **B Proposition de décision**

La Conférence alpine prend note du rapport de la Suisse, du Liechtenstein et de l'Autriche et les remercie pour le travail accompli.